

V Bruseli 24. novembra 2022
(OR. en)

15016/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0021(COD)**

CODEC 1789
COMPET 927
MI 851
IND 493
RECH 611
ENT 160
MAP 43
TELECOM 481
PE 135

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg, 21. až 24. novembra 2022)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto spise v prvom čítaní.

Predsiedníčka Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa Anna CAVAZZINIOVÁ (Verts/ALE, DE) predložila v tejto súvislosti v mene výboru k uvedenému návrhu nariadenia kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 10). O tomto pozmeňujúcom návrhu sa počas uvedených neformálnych kontaktov dosiahla dohoda. Neboli predložené žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 22. novembra 2022 prijalo kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 10) k uvedenému návrhu nariadenia. Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke².

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by bol potom prijatý v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

P9_TA(2022)0396

Rozhodnutia európskych normalizačných organizácií

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 22. novembra 2022 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov (COM(2022)0032 – C9-0033/2022 – 2022/0021(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2022)0032),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0033/2022),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 26. augusta 2022³,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 74 ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 19. októbra 2022, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa (A9-0205/2022),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

³ Ú. v. EÚ C 323, 26.8.2022, s. 43.

P9_TC1-COD(2022)0021

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 22. novembra 2022 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1025/2012, pokiaľ ide o rozhodnutia európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁴,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom⁵,

⁴ Ú. v. EÚ C 323, 26.8.2022, s. 43.

⁵ Pozícia Európskeho parlamentu z 22. novembra 2022.

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012⁶ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa stanovenia európskych noriem a európskych normalizačných produktov pre výrobky a služby na podporu právnych predpisov a politik Únie.
- (2) V súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 môže Komisia požiadať jednu alebo viacero európskych normalizačných organizácií o vypracovanie návrhu európskej normy alebo európskeho normalizačného produktu.
- (3) Európske normy a európske normalizačné produkty zohrávajú dôležitú úlohu na vnútornom trhu **a pri ochrane spotrebiteľov. Normy neurčujú len technické aspekty výrobkov a služieb, ale zohrávajú tiež dôležitú úlohu v záujme pracovníkov, spotrebiteľov a životného prostredia.** Harmonizované normy sa napríklad môžu použiť na delegovanie predpokladu, že výrobky, ktoré sa majú sprístupniť na trhu, sú v zhode so základnými požiadavkami stanovenými v príslušných harmonizačných právnych predpisoch Únie pre tieto výrobky **a zároveň zabezpečujú kvalitu a bezpečnosť výrobkov a služieb pre spotrebiteľov a ochranu životného prostredia.**

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12).

- (4) V minulosti sa zmenili postupy európskych normalizačných organizácií, pokiaľ ide o ich vnútornú správu a rozhodovacie postupy. V dôsledku týchto zmien európske normalizačné organizácie zintenzívnili svoju spoluprácu s medzinárodnými a európskymi zainteresovanými stranami. Takáto spolupráca je vítaná, pretože prispieva k transparentnému, otvorenému a nestrannému procesu normalizácie založenému na konsenze. Keď však európske normalizačné organizácie plnia normalizačné žiadosti na podporu právnych predpisov a politík Únie, **je kľúčové, aby ich vnútorné rozhodnutia zohľadňovali** záujmy, politické ciele a hodnoty Únie, ako aj verejné záujmy vo všeobecnosti.
- (5) ***V súlade s článkami 5 a 6 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 sú riadne postupy a vyvážené zastúpenie záujmov príslušných zainteresovaných strán vrátane zainteresovaných strán zastupujúcich okrem iného malé a stredné podniky a environmentálne, sociálne a spotrebiteľské záujmy kľúčové a preto by sa mali zabezpečiť. V európskych normalizačných organizáciách by sa mali zohľadňovať názory a príspevky všetkých príslušných zainteresovaných strán. Okrem toho by sa pri prijímaní rozhodnutí o európskych normách a európskych normalizačných produktoch požadovaných podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 mali zohľadniť názory vyjadrené v rámci vnútroštátnych konzultácií vedených vnútroštátnymi normalizačnými orgánmi.***

- (6) Národné normalizačné orgány zohrávajú zásadnú úlohu v systéme normalizácie na úrovni Únie v súlade s nariadením (EÚ) č. 1025/2012, ako aj na úrovni členských štátov. Národné normalizačné orgány majú preto najlepšie predpoklady na zabezpečenie toho, aby sa v európskych normalizačných organizáciách náležite zohľadňovali záujmy, politické ciele a hodnoty Únie, ako aj verejné záujmy vo všeobecnosti. Preto je potrebné posilniť ich úlohu v rozhodovacích orgánoch európskych normalizačných organizácií, keď tieto orgány prijímajú rozhodnutia týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov, ktoré požaduje Komisia podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012, ***a to bez toho, aby bola dotknutá dôležitá úloha, ktorú zohráva širšia základňa zainteresovaných strán pri príprave účinných noriem, ktoré zodpovedajú verejnému záujmu a potrebám trhu.***

- (7) Rozhodovacie orgány európskych normalizačných organizácií sú otvorené účasti nielen vnútroštátnych normalizačných orgánov, ale **okrem iného** aj národných normalizačných organizácií pristupujúcich krajín, kandidátskych krajín a **iných krajín, ktoré sa formálne stali členmi príslušných európskych normalizačných organizácií a uzavreli s Úniou dohodu na zabezpečenie zblížovania právnych predpisov**. S cieľom zabrániť vylúčeniu týchto organizácií z účasti na práci príslušných rozhodovacích orgánov je potrebné len stanoviť, že rozhodnutia v týchto orgánoch týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov požadované podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 prijímajú výlučne zástupcovia národných normalizačných orgánov, pričom sa neuložia žiadne ďalšie požiadavky na prácu rozhodovacích orgánov európskych normalizačných organizácií. **Účasť národných normalizačných organizácií tretích krajín na práci európskych normalizačných organizácií by nemala brániť prijatiu akéhokoľvek rozhodnutia týkajúceho sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov požadovaného Komisiou, ak má takéto rozhodnutie podporu len národných normalizačných orgánov z členských štátov a krajín Európskeho hospodárskeho priestoru.**

- (8) Na dosiahnutie účinnosti požiadavky, aby rozhodnutia v rozhodovacích orgánoch európskych normalizačných organizácií týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov, o ktoré požiadala Komisia podľa článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012, prijímali výlučne zástupcovia národných normalizačných orgánov, je potrebné stanoviť, že Komisia by mala takéto žiadosti predkladať len európskej normalizačnej organizácii, ktorá túto požiadavku spĺňa.
- (9) *Normalizačné postupy zahŕňajú rozhodnutia, ktoré si vyžadujú osobitné pracovné postupy, ktoré by sa mali považovať za samostatné pracovné položky. Takéto pracovné položky sa iniciujú s cieľom buď vypracovať novú alebo revidovať, zlúčiť, zmeniť alebo opraviť existujúcu európsku normu alebo európsky normalizačný produkt.*
- (10) Nariadenie (EÚ) č. 1025/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) S cieľom umožniť európskym normalizačným organizáciám, aby v prípade potreby prispôbili svoje vnútorné rokovacie poriadky tak, aby boli v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, by sa jeho uplatňovanie malo odložiť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 10 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012 sa mení takto:

1. Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Komisia môže v rámci obmedzení právomocí stanovených v zmluvách žiadať vypracovanie návrhu európskej normy alebo európskeho normalizačného produktu v stanovenej lehote od jednej alebo viacerých európskych normalizačných organizácií pod podmienkou, že táto európska normalizačná organizácia spĺňa ustanovenia odseku 2a. Európske normy a európske normalizačné produkty vychádzajú z potrieb trhu, zohľadňujú verejný záujem, ako aj politické ciele jasne uvedené v žiadosti Komisie a sú založené na konsenze. Komisia určí požiadavky na obsah, ktoré musí požadovaný dokument spĺňať, a lehotu na jeho prijatie.“

2. Vkladá sa tento odsek:

„2a. **Bez toho, aby boli dotknuté iné poradné stanoviská**, každá európska normalizačná organizácia zabezpečí, aby tieto rozhodnutia týkajúce sa európskych noriem a európskych normalizačných produktov uvedených v odseku 1 prijímali výlučne zástupcovia vnútroštátnych normalizačných orgánov v rámci jej príslušného rozhodovacieho orgánu:

- a) rozhodnutia o prijatí *a* zamietnutí ■ žiadostí o normalizačné práce;
- b) rozhodnutia o prijatí nových pracovných položiek, **ktoré sú potrebné na splnenie žiadosti o normalizačnú prácu**; a
- c) rozhodnutia o prijatí, revízii a zrušení európskych noriem alebo európskych normalizačných produktov.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od ... [šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predsedníčka

predsedníčka/predseda